

CITY OF ELOY, ARIZONA

PUBLICITY PAMPHLET

Proposal to be submitted to the qualified electors
of the City of Eloy
at the

PRIMARY ELECTION
AUGUST 4, 2020

Complied and Issued by
City of Eloy
Mary Myers, City Clerk, CMC, CPM

(Spanish version begins on page 13)



CIUDAD DE ELOY, ARIZONA

FOLLETO DE PUBLICIDAD

Propuesta que se les presentará a los electores
habilitados de la Ciudad de Eloy
en la

ELECCIÓN PRIMARIA
4 DE AGOSTO DE 2020

Compilado y Publicado por la
Ciudad de Eloy
Mary Myers, CMC, CPM, Secretaria Municipal

(La versión en Español empieza en la página 13)

LIST OF POLLING PLACES

- PRECINCTS 11, 104 Picacho Elementary School
17865 South Vail Road
Picacho, AZ 85141
- PRECINCTS 13, 105 Toltec Community/Senior Center
3650 West Shedd Road
Eloy, AZ 85131
- PRECINCT 12 Eloy City Hall Community Room
595 North C Street
Eloy, AZ 85131
- PRECINCT 14 Eloy Santa Cruz Public Library
1000 North Main Street
Eloy, AZ 85131
- PRECINCT 22 Pinal County Fairgrounds
512 South Eleven Mile Corner Road
Casa Grande, AZ 85122
- PRECINCT 91 Central Lutheran Church
12921 South Sunland Gin Road
Arizona City, AZ 85123

ALL POLLING PLACES WILL BE OPEN FROM 6:00 A.M. TO 7:00 P.M. ON AUGUST 4, 2020.

To the voters of the City of Eloy

The purpose of this publicity pamphlet is to provide you with information on two measures which will appear on the August 4, 2020 Primary Election ballot. Preparation of this pamphlet is required by State law.

In compliance with the Federal Voting Rights Act, this publicity pamphlet has been prepared in both English and Spanish.

I urge you to carefully read the propositions contained within this pamphlet and the effect a **YES** or **NO** vote will have, so that you will be prepared to fully exercise your right to vote August 4, 2020.

Respectfully,

Mary Myers, CMC, CPM
City Clerk

PROPOSITION #444

RESOLUTION NO: 20-1468

A RESOLUTION OF THE MAYOR AND COUNCIL OF THE CITY OF ELOY, ARIZONA, PROPOSING A PERMANENT ADJUSTMENT TO THE 1979-80 BASE EXPENDITURE LIMITATION OF THE CITY OF ELOY.

WHEREAS, THE ARIZONA STATE CONSTITUTION PERMITS THE SUBMISSION TO THE VOTERS OF A CITY OR TOWN OF A PERMANENT ADJUSTMENT TO THE BASE EXPENDITURES LIMITATIONS; AND

WHEREAS, THE ELOY CITY COUNCIL HAS DETERMINED THAT A PERMANENT BASE ADJUSTMENT IS NECESSARY FOR THE CITY OF ELOY.

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED BY THE MAYOR AND COUNCIL OF THE CITY OF ELOY OF PINAL COUNTY THAT THE FOLLOWING PERMANENT BASE ADJUSTMENT BE SUBMITTED TO THE VOTERS OF THE CITY OF ELOY.

SHALL THE EXPENDITURE BASE OF THE CITY OF ELOY BE PERMANENTLY ADJUSTED BY \$2,980,187.00?

PASSED AND ADOPTED BY THE CITY COUNCIL OF ELOY, ARIZONA, THIS 9TH DAY OF MARCH 2020.

/s/ Joel G. Belloc
Joel G. Belloc,
Mayor

ATTEST:
/s/ Mary Myers
Mary Myers,
City Clerk

APPROVED AS TO FORM:
/s/ Stephen R. Cooper
Stephen R. Cooper,
City Attorney

PERMANENT BASE ADJUSTMENT

SUMMARY ANALYSIS

Pursuant to the Arizona State Constitution, the City of Eloy seeks voter approval to permanently adjust the expenditure base of the City as determined by the Economic Estimates Commission. If approved by the voters, the City's 1979-80 base expenditure limitation will be increased by \$2,980,187 adjusted each future year for population and inflation growth since 1979-80.

With voter approval, in 2021-2022 the City's expenditure limitation will increase by \$29,998,005, from \$14,291,572 to \$44,289,577. The City will utilize the additional expenditures authority for any local budgetary purposes including general government, public safety, parks and recreation, library, streets, capital projects, water/wastewater, sanitation, airport, cemetery, and special projects.

If approved, the additional authorized expenditures will be funded from revenues obtained from federal, state and local sources.

AGREEMENTS FAVORING PROPOSITION #444

No arguments received.

ARGUMENTS OPPOSING PROPOSITION #444

No arguments received.

PERMANENT BASE ADJUSTMENT

PROPOSITION 445

PROPOSITION 444

RESOLUTION NO. 20-1469

PROPOSAL SUBMITTED BY THE CITY COUNCIL OF ELOY.

Official Title

A resolution proposing a permanent adjustment to the state-imposed expenditure limitation for the City of Eloy.

Descriptive Title

Pursuant to the Arizona State Constitution, the City of Eloy seeks voter approval to permanently adjust the expenditure base of the City as determined by the Economic Estimates Commission. The City seeks an adjustment of \$2,980,187.

A "YES" vote shall have the effect of allowing the City to adjust its base expenditure limit.

A "NO" vote shall have the effect of not allowing the City to adjust its base expenditure limit.

YES

NO

A RESOLUTION OF THE MAYOR AND COUNCIL OF THE CITY OF ELOY, PINAL COUNTY, ARIZONA, DECLARING THAT THE COUNCIL DEEMS THAT GRANTING A GAS FRANCHISE WOULD BE BENEFICIAL FOR THE CITY OF ELOY; ORDERING A BALLOT PROPOSITION BE INCLUDED ON THE PRIMARY ELECTION TO BE HELD ON AUGUST 4, 2020, AT WHICH ELECTION THERE SHALL BE SUBMITTED TO THE VOTERS OF THE CITY OF ELOY THE QUESTION AS TO WHETHER OR NOT SAID FRANCHISE SHALL BE GRANTED TO SOUTHWEST GAS CORPORATION.

WHEREAS, Southwest Gas Corporation is desirous of obtaining a franchise with the City of Eloy in the form attached hereto and incorporated by this reference as "Franchise Agreement Between Southwest Gas Corporation and the City of Eloy, Arizona" dated March 23, 2020; and,

WHEREAS, the Mayor and City Council of the City of Eloy has determined that the granting of the above-referenced franchise agreement for Southwest Gas Corporation is beneficial to the City of Eloy and its residents; and,

WHEREAS, the Mayor and City Council desires to submit to the qualified electors of the City of Eloy a question as to whether the franchise under the terms and conditions of the above-referenced agreement shall be granted to Southwest Gas Corporation.

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF ELOY, PINAL COUNTY, ARIZONA, as follows:

Section 1. That the Mayor and City Council of the City of Eloy deem the granting of the Franchise Agreement as above-referenced to Southwest Gas Corporation is beneficial to the City of Eloy and its residents.

Section 2. That the question as to whether the Franchise Agreement be granted to Southwest Gas Corporation be included on the primary election ballot scheduled on August 4, 2020.

Section 3. That the ballot question shall be substantially in the following form:

OFFICIAL TITLE: Shall a Franchise Agreement be granted to Southwest Gas Corporation to construct, maintain and operate a gas utility system within the City of Eloy, Arizona, and future additions to the City, in accordance with the Franchise Agreement dated March 23, 2020 submitted by the Mayor and Council of the City of Eloy, Arizona, to the qualified electors of said City?

DESCRIPTIVE TITLE: This Franchise, if granted, would authorize Southwest Gas Corporation to continue to operate a public gas utility within the city limits of the City of Eloy.

A “YES” vote shall have the effect of granting a Franchise Agreement to Southwest Gas Corporation to operate a public gas utility within the city limits of the City of Eloy.

A “NO” vote shall have the effect of denying a Franchise Agreement to Southwest Gas Corporation to operate a public gas utility within the city limits of the City of Eloy.

PASSED, ADOPTED AND APPROVED by the Mayor and Council of the City of Eloy, Arizona, by a majority of the members present and voting this 23rd day of March 2020.

/s/ Joel G. Belloc
Joel G. Belloc,
Mayor

ATTEST:
/s/ Mary Myers
Mary Myers,
City Clerk

APPROVED AS TO FORM:
/s/ Stephen R. Cooper
Stephen R. Cooper,
City Attorney

**FRANCHISE AGREEMENT
BETWEEN
SOUTHWEST GAS CORPORATION
AND
THE CITY OF ELOY, ARIZONA**

SECTION 1 – GRANT OF FRANCHISE

The City of Eloy, Arizona (“City”) hereby grants to Southwest Gas Corporation, a corporation organized and existing under and by virtue of the laws of the State of California (herein called “Grantee”), its successors and assigns, the right and privilege to construct, maintain and operate its gas system and gas system facilities, as defined herein, upon, over, along, across and under the present and future public rights-of-way (the “Franchise”). These public rights-of-way include, but are not limited to, present and future roads, streets, alleys, ways, bridges, highways, and public places within the City (“Public Rights-of-Way”). Grantee’s gas system is for the purpose of supplying natural gas and/or artificial gas, including gas manufactured by any method whatsoever, and/or gas containing a mixture of natural gas and such artificial gas (herein all types of gas will be collectively referred to as “gas”) to City, its successors, the inhabitants thereof, and all individuals and entities, either within or beyond the limits thereof, for all purposes. Grantee’s gas system includes a transmission and distribution system of gas mains, pipelines and conduits, together with all necessary or desirable appurtenances including, but not limited to pipes, laterals, service lines, pumps, manholes, meters, gauges, valves, traps, fences, vaults, regulators, regulator stations, appliances, attachments and related equipment, facilities, appurtenances and/or property for the purpose of supplying gas (individually, and collectively, “Gas System Facilities”). Grantee shall have the right to install, maintain, construct, operate, use, repair or replace any or all of its Gas System Facilities from time to time as may be necessary.

Section 2 – Term

2.1 The Effective Date of this Franchise shall be October 1, 2020. This Franchise shall continue and remain in full force and effect for a period of twenty-five (25) years from the Effective Date. Unless terminated earlier by written agreement of the parties, this Franchise will expire on September 30, 2045.

2.2 The right, privilege and franchise hereby granted shall continue and exist for a period of twenty-five (25) years; provided, however, that either party may reopen any or all sections for further review and possible amendment of this Franchise, on its fifth (5th) or twelfth (12th) anniversary, by giving written notice of its intention to do so not less than one (1) year before the fifth (5th) or twelfth (12th) anniversary. Absent an amendment to this Franchise executed by the parties and modifying the terms hereof, the terms of this Franchise shall remain unchanged and continue in full force and effect for the term set forth in Section 2.1.

Section 3 – Construction

3.1 Grantee shall perform all construction under this Franchise in accordance with established industry standards. Before Grantee makes any installations in the Public Rights-of-Way, Grantee shall apply for and obtain from City such permit or permits as are required by City to be issued for other similar construction or work in the Public Rights-of-Way; provided, however, Grantee shall have the right to undertake without delay such emergency activities necessary to provide for and maintain its system and the reliability and safety of its Gas System Facilities, as provided in Section 3.3 below. If such action is required, Grantee shall advise City of the work performed within 24 hours or as soon as practicable thereafter.

3.2 Unless necessitated by emergency or exigent circumstances, should Grantee commence work hereunder without obtaining applicable permits, then Grantee will pay to City a stipulated penalty of equal to one-hundred twenty-five percent (125%) of the applicable permit fees.

3.3 Grantee will have the right to undertake without delay such emergency activities necessary to provide for and maintain its system and the reliability and safety of its Gas System Facilities. If such emergency activities are required, Grantee shall notify the City's Public Works Department of such work within 24 hours or as soon as practicable thereafter and apply for a permit for the work performed within 72 hours.

3.4 Upon reasonable notice by City of the proposed paving of a Public Right-of-Way, Grantee shall review the City's proposed paving plan and, if warranted in the Grantee's judgment, extend or replace its Gas System Facilities in order to reasonably avoid the need to subsequently cut the paved Public Right-of-Way.

3.5 Construction of Grantee's Gas System Facilities relating to traffic control, backfilling, compaction and paving, as well as the location or relocation of Grantee's Gas System Facilities pursuant to this Franchise Agreement shall be subject to regulation by the applicable provisions of the City Municipal Code in place at the time of installation. If a provision of the City Municipal Code is inconsistent with Title 40 of the Code of Federal Regulations or any other applicable federal or Arizona state law, rule, order, or regulation, then Grantee and City agree that Title 40 of the Code of Federal Regulations or the other applicable federal, or Arizona state law, rule, order or regulation shall govern. Pursuant to A.R.S. § 40-360.30 and any other applicable law, Grantee shall maintain installation records of the location of all its Gas System Facilities in the Public Rights-of-Way. Grantee's Gas System Facilities are defined as critical infrastructure by the federal government and as such, City agrees that records of the location or design of natural gas facilities are proprietary to Grantee and City shall not release nor make available any records to any outside party without the express, written permission of Grantee.

3.6 Grantee shall not install, construct, maintain or use

its Gas System Facilities in a manner that damages or interferes with any existing facilities of another utility located in the Public Right-of-Way.

3.7 Upon request, Grantee shall provide the City with, on an annual basis, its known proposed capital plan and reasonably foreseeable future corridor plans for all improvements in the City's planning area. The City shall provide Grantee with its proposed capital improvement plan on an annual basis.

3.8 If City undertakes, either directly or through a contractor, any construction project adjacent to Grantee's Gas System Facilities, City, at City's discretion, may notify Grantee of such construction project. If notified, Grantee will take steps Grantee determines to be reasonably necessary to maintain the safety of Grantee's Gas System Facilities throughout the construction project.

Section 4 – Restoration of Public Rights-of-Way

4.1 If, in the construction, maintenance or operation of its gas system, Grantee damages or disturbs the surface or subsurface of any public road, adjoining public property, or the public improvement located thereon, therein, or thereunder, then Grantee will promptly, at its own expense, unless otherwise agreed to between City and Grantee or provided in this Franchise, restore the surface or subsurface of the public road or public property, or repair the public improvement thereon, therein, or thereunder, as may be required by construction standards established by the City in effect at that time. Nothing in this Franchise shall be construed as constituting a contractual obligation on the part of Grantee that assumes jurisdiction over, or an obligation to maintain, such public road, public property or public improvement thereon.

4.2 Should such restoration or repair not be completed within a reasonable time or fail to meet City's then effective construction standards established by the City, as may be amended from time to time, the City may, after prior notice and reasonable time for Grantee to cure, perform the necessary restoration or repair either through City's own forces or through a City-hired contractor, and Grantee agrees to reimburse the City for its reasonable costs and expenses in so doing within thirty (30) days after its receipt of the City's invoice. As used in this Section 4.2, "costs and expenses" includes, but is not limited to, identifiable administrative costs and employee wages and benefits costs incurred by the City in the performance of such restoration or repair.

Section 5 – Franchise Fee

5.1 In lieu of any license fees, permit fees, taxes or other fees or surcharges (including but not limited to plan review fees and inspection fees including overtime and pavement cut surcharges being imposed on Grantee by City, and in consideration of the grant of this Franchise, Grantee shall pay to City a Franchise Fee equal to two percent (2%) of the

Grantee's gross revenues from the sale and/or delivery of gas by Grantee within the corporate limits of City as shown by Grantee's billing records ("Gross Revenues"). Gross Revenues are derived only from Grantee's Commodity Charge and Basic Service Charge, as provided in Grantee's Arizona Gas Tariff on file with the Arizona Corporation Commission, as may be amended from time to time. Such payments shall be due in quarterly installments not later than thirty (30) days after the end of each calendar quarter. A five percent (5%) penalty will be added to payments not made within the required time, and interest of one and one-half percent (1.5%) per month will accrue on the entire amount due. Interest and penalties can be waived by the City for reasonable cause.

5.2 Grantee shall continue to pay franchise fees pursuant to the terms of the previously executed franchise agreement between Grantee and City until the Effective Date; provided that City continues to afford Grantee all rights thereunder and comply with the terms thereof. As of the Effective Date, Grantee shall pay the Franchise Fee as described in Section 5.1.

5.3 If at any time during the term of this Franchise, Grantee is paying any municipality in the State of Arizona a Franchise Fee greater than two percent (2%) of Grantee's gross revenues from the sale and/or delivery of gas by Grantee in such municipality's corporate limits, then, after written request by the City, the percentage set forth in Section 5.1 will be increased to match the greater percentage amount Grantee is paying to such other municipality under a franchise agreement. If City requests Grantee to match such greater Franchise Fee, then City agrees that all of the terms, conditions and limitations applicable in the franchise agreement that has the greater Franchise Fee payment are applicable to this Franchise Agreement.

5.4 In addition to the foregoing Franchise Fee, Grantee will pay charges, taxes, and fees as described in Section 6 of this Agreement.

Section 6 – Additional Fees and Taxes

Notwithstanding any provision to the contrary herein, Grantee shall, in addition to the payment provided in Section 5, pay the following charges, taxes and fees as established in a code or ordinance properly adopted by the City:

- A. General ad valorem property taxes;
- B. Transaction privilege and use tax authorized by City ordinance and billed by Grantee from users and consumers of gas within the corporate limits of the City, without reduction or offset;
- C. Other charges, taxes or fees levied upon businesses generally through the City provided said charge, tax or fee is a flat fee per year and that the annual amount of such fee does not exceed the amount of similar fees paid by any other business operated within City.

- D. In accordance with City code or ordinance, applicable and uniformly applied fees and/or surcharges associated with pavement cuts by Grantee or its contractors on City streets and roads within five years of street/road reconstruction or street overlay projects.

Section 7 – Relocation of Facilities

7.1 The City reserves its prior right to use the Public Rights-of-Way and City property, including the surface areas, for all City governmental function projects funded with City funds or a combination of federal, state or other local funds in addition to City funds. Grantee shall, upon written request by City, relocate, without expense to the City, any of Grantee's Gas System Facilities that are in direct, physical conflict with any City governmental function project funded with City funds to such location as the City and Grantee agree. Grantee's Gas System Facilities shall be deemed to be in direct, physical conflict with a City governmental function project provided that the location at which the facilities to be installed as part of the City project are to be placed directly coincides with the physical location of Grantee's Gas System Facilities and such conflict cannot be avoided by the City with reasonable and diligent efforts. In the event the governmental function project is paid for totally or in part with non-City funds, then Grantee's costs of moving its Gas System Facilities shall be borne by the source of the non-City funds or the City in the same ratio as the non-City funds bear to the total project cost.

7.2 City will bear the reasonable cost of relocating any of Grantee's Gas System Facilities (a) that are not in direct, physical conflict with any City governmental function project (or are in direct, physical conflict but such conflict could have been avoided by the City with reasonable and diligent efforts); or (b) the relocation of which is necessitated by the construction of improvements by or on behalf of City in furtherance of any project other than a City governmental function project funded with City funds or a combination of City funds and federal, state, or other local funds.

7.3 If Grantee is required to relocate any Gas System Facilities within one year of construction or relocation of such facilities paid for by Grantee, the costs of relocation shall be borne by City.

7.4 If City requires Grantee to relocate Grantee's Gas System Facilities that are located in a private easement then the costs and expenditures associated with purchasing a new private easement and relocating Grantee's Gas System Facilities shall be paid by City.

7.5 If relocation of any of Grantee's Gas System Facilities is required or requested due to the actions or inactions of any party other than the City, the third party shall be responsible for the cost of such relocation and Grantee shall not be required to commence such work until such time that the third party compensates Grantee for the relocation costs in cash or other manner acceptable to Grantee.

7.6 The City and Grantee agree that City is not a party to disputes among permittees or other interested parties using the Public Right-of-Way.

7.7 City will not exercise its right to require Grantee's Gas System Facilities to be relocated in an unreasonable or arbitrary manner, or to avoid its obligations under this Franchise. If City requires Grantee to relocate Grantee's Gas System Facilities to avoid conflict with the installation or relocation of other utility facilities, then the costs and expenditures associated with relocating Grantee's Gas System Facilities shall be paid by the City.

7.8 All underground abandoned lines shall continue to remain the property of the Grantee, unless the Grantee specifically acknowledges otherwise to the City Engineer and such is accepted by the City. Grantee shall remove, at Grantee's sole cost, abandoned lines at the request of City when Grantee's Gas System Facilities are in direct, physical conflict with a City governmental function project that is funded with City funds or a combination of City funds and federal, state, or other local funds. In the event the governmental function project is paid for totally or in part with non-City funds, then the Grantee's costs of moving the underground abandoned lines shall be paid by the source of the non-City funds or the City in the same ratio as the non-City funds bear to the total project cost. Grantee may contract with City contractor for such removal.

7.8.1 Prior to removal of any abandoned lines, Grantee must notify City of its intent to remove abandoned lines.

7.8.2 Grantee must identify the location of any known abandoned lines as they exist through Blue Staking.

Section 8 – Indemnification

City shall not be liable or responsible for any accident or damage that may occur in the construction, operation or maintenance by Grantee of its Gas System Facilities under this Franchise, and the acceptance of this Franchise shall be deemed an agreement on the part of Grantee to indemnify and hold harmless the City from and against any and all liability, loss, costs, damages or any other expenses, which may be imposed on the City by reason of the negligence, default or misconduct of Grantee in the exercise of this Franchise; provided that such claims, expenses and/or losses are not the result of any willful or grossly negligent acts or omissions of City, and Grantee shall receive from City full, complete and prompt notice of any and all such claims or demands as are hereby indemnified.

Section 9 – Consent to Assignment

The right, privilege and franchise hereby granted may not be transferred in whole or in part by the Grantee, its successors and assigns, without the prior written consent of the City and the Arizona Corporation Commission, which shall not be unreasonably withheld. No consent will be required in connection with an assignment made as security pursuant

to a mortgage or deed of trust or in connection with subsequent transfer made pursuant to any such instrument.

Section 10 – Franchise; Non-Exclusive

This Franchise is non-exclusive, and nothing contained herein shall be construed to prevent City from granting similar rights or privileges to any other person, firm or corporation.

Section 11 – Notices

Any notice required or permitted to be given hereunder shall be in writing, unless otherwise expressly permitted or required, and shall be deemed effective either (i) upon hand delivery to the person then holding the office shown on the attention line of the address below, or if such office is vacant or no longer exists, to a person holding a comparable office, or (ii) on the third business day following its deposit with the United States Postal Service, first class and certified or registered mail, return receipt requested, postage prepaid, addressed as follows:

To the City: City Manager
City of Eloy
595 N. C Street, #104
Eloy, AZ 85131

With a copy to: City Attorney
City of Eloy
595 N. C Street, #104
Eloy, AZ 85131

To Southwest Gas Corporation: Public Affairs Department
Southwest Gas Corporation
1600 E. Northern Avenue
Phoenix, Arizona 85257

With a copy to: Legal Affairs Department
Southwest Gas Corporation
5241 Spring Mountain Road
Las Vegas, Nevada 89193-8510

Section 12 – Voter Approval

This Franchise is subject to the approval of the qualified electors of the City. If Grantee's franchise is the sole item on the City's ballot for the election, the Grantee shall pay one hundred percent (100%) of the election costs. If Grantee's franchise is not the sole item on City's ballot for the election, then Grantee must pay fifty percent (50%) of the election costs. Grantee must pay one hundred percent (100%) of any publication costs.

Section 13 – Independent Provisions

If any section, paragraph, clause, phrase or provision of this Franchise shall be adjudged invalid or unconstitutional, the same shall not affect the validity of this Franchise as a

whole or any part of the provisions hereof other than the part so adjudged to be invalid or unconstitutional.

Section 14 - Default; Dispute Resolution

14.1 Failure or unreasonable delay by either party to perform any term or provision of this Agreement for a period of ten (10) days after written notice thereof from the other party shall constitute a default under this Agreement. If the default is of a nature which is not capable of being cured within ten (10) days, the cure shall be commenced within such period, and diligently pursued to completion. The notice shall specify the nature of the alleged default and the manner in which the default may be satisfactorily cured. In the event of a default hereunder by any party, the non-defaulting party shall be entitled to all remedies at both law and in equity, including, without limitation, specific performance.

14.2 To further cooperation by the parties in implementing this Franchise, the City and Grantee each shall designate and appoint a representative to act as a liaison between the City and its various departments and Grantee. The initial representative for the City shall be the City Manager and the initial representative for Grantee shall be its project manager, as identified by Grantee from time to time. The parties' representatives shall be available at all reasonable times to discuss and review the performance of the parties under this Franchise.

14.3 If a dispute between the parties arising out of this Franchise cannot be resolved by the parties, City and Grantee agree to attempt resolution through mediation before resorting to arbitration, litigation or some other dispute resolution procedure. In the event that the parties cannot agree upon the selection of a mediator within seven (7) days, either party may request the Presiding Judge of the Pinal County Superior Court to assign a mediator from a list of mediators maintained by the Arizona Municipal Risk Retention Pool.

Section 15 – Audit Rights

15.1 During the term of this Franchise, City of Eloy has the authority, at City of Eloy's expense, to conduct an audit of the Grantee's pertinent books and records to verify Gross Revenues for the prior calendar year. The audit shall be conducted in such a way as not to disrupt Grantee's business operations. This audit shall not be required more than once in a single 12-month period.

15.2 Grantee shall pay to the City of Eloy within 45 days written notice any amounts that are due to the City of Eloy as determined by any such audit of Grantee's books and records. Reimbursement for underpayment as a result of audit findings shall be identified as late payments and are subject to late payment interest of 12% per year.

We, the undersigned, Mayor and City Council of the City of Eloy, Arizona, pass and adopt this Franchise Agreement this 23rd day of March 2020.

CITY OF ELOY

SOUTHWEST GAS CORPORATION
A California Corporation

By: _____
Joel G. Belloc, Mayor

By: _____

Date: _____

Date: _____

ATTEST:

APPROVED AS TO FORM:

Mary Myers,
City Clerk

Stephen R. Cooper,
City Attorney

PROPOSITION 445

Official Title

Shall a Franchise be granted to Southwest Gas Corporation to construct, maintain and operate a gas utility system within the City of Eloy, Arizona, and future additions to the City, in accordance with the Franchise Agreement dated March 23, 2020 submitted by the Mayor and Council of the City of Eloy, Arizona, to the qualified electors of said City?

Descriptive Title

This Franchise, if granted, would authorize Southwest Gas Corporation to continue to operate a public gas utility within the city limits of the City of Eloy.

A "YES" vote shall have the effect of granting a Franchise Agreement to Southwest Gas Corporation to operate a public gas utility within the city limits of the City of Eloy.

A "NO" vote shall have the effect of denying a Franchise Agreement to Southwest Gas Corporation to operate a public gas utility within the city limits of the City of Eloy.

YES

NO

NOTICE TO VOTERS: The candidates listed below may not appear on your ballot in the same order as shown.

TEXT OF BALLOT

MAYOR
Vote for not more than 1

BELLOC, Joel G.
POWELL, Micah

COUNCIL MEMBER
Vote for not more than 3

CARIÑO-LONGORIA, Lynnette
CURTIS, Sara
GUANAJUATO RODRIGUEZ, Sylvia
GUNN, Johnny
SNYDER, Daniel (Dan)
TIDWELL, J.W.

IMPORTANT VOTING INFORMATION

The polls will be open on Election Day from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.

Anyone who is either physically or visually impaired or WHO IS UNABLE TO READ, or understand the contents of the ballot may be accompanied into the voting booth by a person of his or her choice or a representative of each major political party for the purpose of assisting with casting his or her ballot.

Sample ballots may be brought to the polling place and may be taken into the voting booth on the day of the election.

Any qualified voter who at 7:00 p.m. is in the line of waiting voters shall be allowed to prepare and cast his or her ballot.

Where to Vote

Refer to your polling place listed on the mailing label of this informational pamphlet or at:

<http://www.pinalcountyz.gov/elections/Pages/home.aspx>.

Early Voting

An Early Ballot may be requested up to 90 days before the election by calling the Pinal County Recorder's Office at (520) 509-3555. The last day to request an Early Ballot is July 24, 2020. Please be advised that the U.S. Postal Service does not forward election mail. Any qualified elector may vote an Early Ballot in person until 5:00 p.m. on July 31, 2020 at one of the following locations:

Early Voting Sites

Apache Junction Recorder's office –
575 N Idaho Rd, Ste. 800

Casa Grande Recorder's office –
820 E Cottonwood Ln, Ste. A-2

Florence Voter Registration office –
31 N Pinal St, Bldg. E

IN ORDER TO BE VALID AND COUNTED, THE BALLOT AND AFFIDAVIT MUST BE DELIVERED TO THE OFFICE OF THE COUNTY RECORDER OR OTHER OFFICER IN CHARGE OF ELECTIONS OR MAY BE DEPOSITED AT ANY POLLING PLACE IN THE COUNTY NO LATER THAN 7:00 P.M. ON ELECTION DAY, AUGUST 4, 2020.

Emergency Voting

Any elector prevented from voting at the polls as a result of an emergency occurring between 5:00 p.m. on July 31, 2020 and 5:00 p.m. on August 3, 2020 should contact the County Recorder at (520) 866-6854 for directions as to voting.

Qualifications to Vote

In order to vote in this election, you must have been registered to vote and reside within the boundaries of the county on or before midnight, Monday, July 6, 2020. If you do not know if you are qualified to vote, you should contact the County Recorder at (520) 866-6854.

Voter Identification at the Polls

ELECTORS WHO VOTE AT THE POLLING PLACE ARE REQUIRED TO PRESENT IDENTIFICATION BEFORE RECEIVING A BALLOT

LIST 1 – Acceptable forms of ID with voter's photograph, name, and address. The address must reasonably match the precinct register (one item required):

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States federal, state, or local government-issued identification

An identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.

LIST 2 – Acceptable forms of ID (no photo) with voter's name and address. The address must reasonably match the precinct register (two items required):

- Utility bill of the elector dated within 90 days of the date of the election (may be electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV)
- Bank or credit union statement dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian census card
- Property tax statement of the elector's residence
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Vehicle insurance card
- Recorder's Certificate
- Valid United States federal, state, or local government issued identification, including a voter registration card issued by the county recorder
- Any mailing to the elector marked "Official Election Material"

LIST 3 – Acceptable forms of ID – one with photo and one without (two items required):

- Any valid photo identification from List 1 in which the address does not match the precinct register accompanied by one valid item from List 2
- U.S. Passport without address and one valid item from List 2
- U.S. Military identification without address and one valid item from List 2

Other forms of identification not on this list must be deemed acceptable by the county election official in charge of

elections and must establish the identity of the elector.

If the elector does not provide identification as described, the elector shall be issued a provisional ballot. The elector must provide identification to the county recorder or to an official deemed acceptable by the county recorder per the instructions provided at the polling place in order for the provisional ballot to be processed and counted as follows:

Last day to provide Identification: **August 7, 2020 at 5:00 p.m.**

Voting Instructions

Please read these instructions and review your ballot completely **BEFORE** you begin to vote.

Any unnecessary marks or erasures may cause your ballot to be misread or rejected. If you spoil or deface your ballot, or it was damaged in any way, you may contact the County Recorder's office at (520) 509-3555 and receive instructions on how to obtain a replacement early ballot. If you spoil your ballot at a polling place on Election Day, you may obtain a replacement from a poll worker.

Choose your candidate(s) or ballot issue(s).

Mark the oval in front of the candidate or issue by completely filling in the oval with a **BLACK OR BLUE PEN** on the ballot.

EXAMPLES FOR MARKING THE BALLOT

CORRECT



WRONG



WRONG



Should you spoil your ballot, you may:

- a. Request a new ballot from the Election Official at your polling place on election day, or
- b. Contact the Pinal County Recorder's Office at (520) 509-3555 if you are voting an Early Ballot.

When you have completed voting your ballot, you may:

- a. At the Polling Place: Insert the ballot into a secrecy folder and then insert your ballot into the blue ballot box, return the secrecy folder to the Election Official and receive your "I Voted" Sticker; or
- b. Early Voting: Insert the ballot into the Ballot Affidavit envelope and sign your name in the space provided on the Ballot Affidavit Envelope. Your ballot will not be counted unless you provide **your signature**, or, if you cannot sign, have the person assisting you fill in their name (see requirements on affidavit envelope). Fold & seal the Ballot Affidavit envelope according to the instructions on the envelope.

LISTA DE CENTROS ELECTORALES

- PRECINTOS 11, 104 Escuela Primaria de Picacho
17865 Sur Calle Vail
Picacho, AZ 85141
- PRECINTOS 13, 105 El Centro de Servicio de La
Comunidad de Toltec
3650 Oeste Calle Shedd
Eloy, AZ 85131
- PRECINTO 12 Salón Comunitario del
Ayuntamiento de Eloy
595 Norte Calle C
Eloy, AZ 85131
- PRECINTO 14 Biblioteca Pública de Eloy
1000 Norte Calle Main
Eloy, AZ 85131
- PRECINTO 22 Feria del Condado de Pinal
512 Sur Calle Once Millas
Casa Grande, AZ 85194
- PRECINTO 91 Iglesia Luterana Central
12921 Sur Calle Sunland Gin
Arizona City, AZ 85123

TODOS LOS CENTROS ELECTORALES ABRIRÁN DE LAS 6:00 A.M. A 7:00 P.M. EL 4 DE AGOSTO DE 2020.

A los Votantes de la Ciudad de Eloy

El propósito de este folleto publicitario es para informarles sobre dos medidas que aparecerán en la boleta de la Elección Primaria del 4 de Agosto de 2020. La preparación de este folleto es requerida por la ley del Estado.

De acuerdo con al Acta Federal de Derechos de Votar, este folleto publicitario ha sido preparado en inglés y español.

Le urjo que lea con cuidado las propuesta contenidas en este folleto y el efecto que tendrá un voto de “sí” o “no,” para que esté preparado a ejercer completamente su derecho de votar el 4 de Agosto de 2020.

Atentamente,

Mary Myers, CMC, CPM
Secretaria Municipal

PROPOSICIÓN 444

RESOLUCIÓN NO: 20-1468

UNA RESOLUCIÓN DEL ALCALDE Y EL CONSEJO DE LA CIUDAD DE ELOY, ARIZONA, PROPONIENDO UN AJUSTE PERMANENTE A LA BASE DE LIMITACIÓN DE GASTOS DE 1979-1980 DE LA CIUDAD DE ELOY.

CONSIDERANDO QUE, LA CONSTITUCIÓN DEL ESTADO DE ARIZONA PERMITE SOMETER A LOS VOTANTES DE UNA CIUDAD O PUEBLO UN AJUSTE PERMANENTE A LA BASE DE LIMITACIÓN DE GASTOS; Y

CONSIDERANDO QUE, EL CONSEJO DE LA CIUDAD DE ELOY HA DETERMINADO QUE UN AJUSTE DE LA BASE PERMANENTE ES NECESARIO PARA LA CIUDAD DE ELOY.

AHORA, POR LO TANTO, SE RESUELVE POR EL ALCALDE Y EL CONSEJO DE LA CIUDAD DE ELOY DEL CONDADO DE PINAL QUE EL SIGUIENTE AJUSTE DE LA BASE PERMANENTE SEA PRESENTADO A LOS VOTANTES DE LA CIUDAD DE ELOY.

¿DEBERÍA ADJUSTARSE PERMANENTEMENTE LA BASE DE GASTOS DE LA CIUDAD DE ELOY POR \$2,980,187?

APROBADO Y ADOPTADO POR EL CONSEJO DE LA CIUDAD DE ELOY, EL 9 DE MARZO DE 2020.

/f/ Joel G. Belloc
Joel G. Belloc,
Alcalde

ATESTIGUAR:
/f/ Mary Myers
Mary Myers,
Secretaria de la Ciudad

APROBADO EN FORMA:
/f/ Stephen R. Cooper
Stephen R. Cooper,
Abogado de la Ciudad

AJUSTE DE LA BASE PERMANENTE

RESUMEN DE ANÁLISIS

De conformidad con la Constitución del Estado de Arizona, la Ciudad de Eloy solicita la aprobación de los votantes para ajustar permanentemente la base de gastos de la Ciudad según lo determinado por la Comisión de Estimaciones Económicas. Si los votantes lo aprueban, la limitación de gastos básicos de la Ciudad de 1979-80 se incrementará en \$2,980,187 ajustados cada año futuro para el crecimiento de la población y la inflación desde 1979-80.

Con la aprobación de los votantes, en 2021-2022 la limitación de gastos de la Ciudad aumentará en \$29,998,005, de \$14,291,572 a \$44,289,577. La Ciudad utilizará la autoridad de gastos adicionales para cualquier propósito presupuestario local incluyendo gobierno general, seguridad pública, parques y recreación, biblioteca, calles, proyectos de capital, agua/aguas residuales, saneamiento, aeropuerto, cementerio y proyectos especiales.

Si se aprueba, los gastos adicionales autorizados se financiarán con los ingresos obtenidos de fuentes federales, estatales y locales.

ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 444

Ningunos se recibieron.

ARGUMENTO “EN CONTRA” DE LA PROPOSICIÓN 444

Ningunos se recibieron.

**AJUSTE DE LA BASE PERMANENTE
PROPOSICIÓN 444**

**PROPUESTA PRESENTADA POR EL CONSEJO DE LA
CIUDAD DE ELOY.**

Título Oficial

Una resolución que propone un ajuste permanente a la limitación de gastos impuesta por el estado para la Ciudad de Eloy.

Título Descriptivo

De conformidad con la Constitución del Estado de Arizona, la Ciudad de Eloy solicita la aprobación de los votantes para ajustar permanentemente la base de gastos de la Ciudad según lo determinado por la Comisión de Estimaciones Económicas. La Ciudad busca un ajuste de \$2,980,187.

Un voto de “Sí” tendrá el efecto de permitir que la ciudad ajustar su límite de gastos básicos.

Un voto “NO” tendrá el efecto de no permitir que la ciudad ajustar su límite de gastos básicos.

SÍ

NO

PROPOSICIÓN 445

RESOLUCION NO. 20-1469

UNA RESOLUCIÓN DEL ALCALDE Y CONSEJO DE LA CIUDAD DE ELOY, CONDADO PINAL, ARIZONA, DECLARANDO QUE EL CONSEJO DECIDE OTORGAR UNA FRANQUICIA DE GAS QUE SERÍA BENEFICIOSA PARA LA CIUDAD DE ELOY; EL PEDIDO DE UNA PROPUESTA DE VOTACIÓN SE INCLUIRÁ EN LA ELECCIÓN PRIMARIA QUE SE LLEVARÁ A CABO EL 4 DE AGOSTO DE 2020, EN EL CUAL LA ELECCIÓN SE PRESENTARÁ A LOS VOTANTES DE LA CIUDAD DE ELOY LA PREGUNTA SOBRE SI SE LE OTORGARÁ A LA CORPORACIÓN SOUTHWEST GAS.

POR CUANTO, Southwest Gas Corporation desea obtener una franquicia con la Ciudad de Eloy en el formulario adjunto e incorporado por esta referencia como “Acuerdo de franquicia entre Southwest Gas Corporation y la Ciudad de Eloy, Arizona” con fecha del 23 de Marzo de 2020; y,

POR CUANTO, el Alcalde y el Ayuntamiento de la Ciudad de Eloy han determinado que la concesión del acuerdo de franquicia mencionado anteriormente para Southwest Gas Corporation es beneficioso para la Ciudad de Eloy y sus residentes; y,

POR CUANTO, el Alcalde y el Concejo Municipal desean presentar a los electores calificados de la Ciudad de Eloy una pregunta sobre si la franquicia bajo los términos y condiciones del acuerdo mencionado anteriormente se otorgará a Southwest Gas Corporation.

AHORA, POR LO TANTO, RESUELVE POR EL AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE ELOY, CONDADO PINAL, ARIZONA, de la siguiente manera:

Sección 1. Que el Alcalde y el Concejo Municipal de la Ciudad de Eloy consideren que la concesión del Contrato de franquicia mencionado anteriormente a Southwest Gas Corporation es beneficioso para la Ciudad de Eloy y sus residentes.

Sección 2. Que la pregunta sobre si el Contrato de franquicia se otorgue a Southwest Gas Corporation se incluya en la boleta electoral primaria programada para el 4 de Agosto de 2020.

Sección 3. Que la pregunta de la boleta deberá ser sustancialmente en la siguiente forma:

TÍTULO OFICIAL: ¿Se otorgará un Acuerdo de Franquicia a Southwest Gas Corporation para construir, mantener y operar un sistema de servicios públicos de gas dentro de la Ciudad de Eloy, Arizona, y futuras adiciones a la Ciudad, de conformidad con el Acuerdo de Franquicia presentado el 23 de Marzo de 2020 por el Alcalde y el Consejo de la Ciudad de Eloy, Arizona, a los electores calificados de dicha Ciudad?

TÍTULO DESCRIPTIVO: Esta franquicia, si se otorgada, autorizaría a Southwest Gas Corporation a continuar operando una empresa de servicios públicos de gas dentro

de los límites de la Ciudad de Eloy.

Un voto de “**SÍ**” tendrá el efecto de otorgar un Acuerdo de Franquicia a Southwest Gas Corporation para operar una empresa de servicios públicos de gas dentro de los límites de la Ciudad de Eloy.

Un voto de “**NO**” tendrá el efecto de negar un Acuerdo de Franquicia a Southwest Gas Corporation para operar una empresa de servicios públicos de gas dentro de los límites de la Ciudad de Eloy.

APROBADO, ADOPTADO Y APROBADO por el Alcalde y el Consejo de la Ciudad de Eloy, Arizona, por una mayoría de los miembros presentes y votantes este 23, de Marzo de 2020.

/s/ Joel G. Belloc
Joel G. Belloc,
Alcalde

TESTIFICA:

/s/ Mary Myers
Mary Myers,
Secretaria Municipal

APROBADO EN FORMA:

/s/ Stephen R. Cooper
Stephen R. Cooper,
Abogado de la Ciudad

CONTRATO DE FRANQUICIA ENTRE SOUTHWEST GAS CORPORATION Y LA CIUDAD DE ELOY, ARIZONA

SECCIÓN 1: CONCESIÓN DE FRANQUICIA

Por la presente, la Ciudad de Eloy, Arizona (la “**Ciudad**”) concede a Southwest Gas Corporation (una corporación existente y organizada bajo y en virtud de las leyes del Estado de California, en adelante denominada “**Beneficiario**”), y a sus sucesores y cesionarios, el derecho y privilegio de construir, mantener y operar su sistema de instalaciones de gas, tal como se define aquí, en, sobre, por, a través y conforme a los derechos de paso públicos presentes y futuros (la “**Franquicia**”). Estos derechos de paso públicos incluyen, entre otros, carreteras y calles públicas, callejones, caminos, puentes y autopistas presentes y futuras de la Ciudad (“**derechos de paso públicos**”). El sistema de gas del Beneficiario tiene el propósito de suministrar gas natural y/o artificial, así como el gas fabricado mediante cualquier otro método, y/o aquel gas compuesto de la mezcla de gas natural y artificial (en el presente documento, todos los tipos de gas se denominarán colectivamente “**gas**”) a la Ciudad, sus sucesores, habitantes y a todas las personas y entidades, ya sea dentro o fuera de sus límites, a todos sus fines y efectos. El sistema de gas del Beneficiario incluye un sistema de transmisión y de distribución de colectores de gas, tuberías y conductos, y otros accesorios necesarios o convenientes, entre los que se incluyen tuberías, laterales, redes de servicio, bombas, pozos, medidores, calibradores, válvulas, cecos, vallas, depósitos, reguladores, estaciones de regulación, equipos, accesorios y equipo conexo, instalaciones, dependencias y/o propiedades con el fin de suministrar gas (proceso al que llamaremos individual y colectivamente, “**instalaciones del sistema de gas**”). El Beneficiario tendrá derecho a instalar, mantener, construir, operar, usar, reparar o reemplazar cualquiera o todas las instalaciones del sistema de gas cuando lo crea necesario.

Sección 2: Plazo

2.1 Esta Franquicia entrará en pleno vigor el 1 de octubre de 2020, permaneciendo vigente por un período de veinticinco (25) años. Su fecha de caducidad es el 30 de septiembre de 2045, a menos que, antes de esa fecha y mediante un acuerdo por escrito de las partes, se rescindiese el contrato.

2.2 El derecho, privilegio y la franquicia otorgados por este medio continuarán y persistirán por un período de veinticinco (25) años; pudiendo, cualquiera de las partes, solicitar revisar las secciones de esta Franquicia para una evaluación adicional y una posible enmienda, en el quinto (5º) o duodécimo (12º) aniversario, notificando por escrito sobre tales intenciones al menos un (1) año antes el quinto (5º) o duodécimo (12º) aniversario. En ausencia de enmiendas, los términos de esta Franquicia permanecerán sin cambios y continuarán en pleno vigor y efecto durante el plazo establecido en la Sección 2.1.

Sección 3: Construcción

3.1 El Beneficiario llevará a cabo todo trabajo de construcción contemplado en esta Franquicia conforme a las normas establecidas de la industria. Previo a una instalación en los derechos de paso públicos, el Beneficiario deberá solicitar y obtener de la Ciudad los permisos solicitados para realizar trabajos similares relacionados a los derechos de paso públicos. De ser así, el Beneficiario pondrá en marcha las actividades de emergencia necesarias para ofrecer y conservar la confiabilidad y la seguridad de las instalaciones del sistema de gas, según lo dispuesto en la Sección 3.3, a continuación. En este caso, el Beneficiario deberá informar a la Ciudad del trabajo realizado dentro de las 24 horas subsiguientes o tan pronto como sea posible.

3.2 A menos que una situación de urgencia o de emergencia lo amerite, si el Beneficiario comienza a trabajar sin los permisos correspondientes, deberá pagar a la Ciudad una multa equivalente al ciento veinticinco por ciento (125%) de las tarifas del permiso correspondiente.

3.3 El Beneficiario tendrá el derecho de iniciar inmediatamente las actividades de emergencia necesarias para proporcionar y mantener la confiabilidad y la seguridad en sus instalaciones del sistema de gas, amparándose en el permiso de emergencia general y notificando al Departamento de Fiscalización de Servicios Públicos de la Ciudad sobre dicho trabajo, dentro de las 24 horas de su iniciación, o tan pronto como sea posible. Asimismo, solicitará un permiso para el trabajo realizado dentro de un plazo de 72 horas.

3.4 Ante la notificación de la Ciudad sobre una propuesta de pavimentación en un derecho de paso público, el Beneficiario revisará dicha propuesta y, si así lo decide, extenderá o reemplazará las instalaciones del sistema de gas para evitar que en el futuro deban cortarse los derechos de paso públicos pavimentados.

3.5 Toda obra de instalación del sistema de gas por parte del Beneficiario relacionadas al control del tráfico, al relleno, la compactación y la pavimentación, así como la ubicación o la reubicación de las instalaciones del sistema de gas, de conformidad con este Acuerdo de Franquicia, estarán sujetas a las normas vigentes aplicables del Código Municipal de la Ciudad al momento de la instalación. Si una norma del Código Municipal de la Ciudad es inconsistente con el Título 40 del Código de Normas Federales o con cualquier otra ley, norma, ordenanza o reglamento federal o estatal del estado de Arizona, entonces el Beneficiario y la Ciudad acuerdan que el Título 40 del Código de Normas Federales o cualquier otra ley, norma, orden o reglamento federal o estatal aplicable de Arizona regirá. De conformidad a los A.R.S. § 40-360.30 y a cualquier otra ley pertinente, el Beneficiario guardará los registros de ubicación de todas las instalaciones de sus sistemas de gas en los derechos de paso públicos. Las instalaciones del sistema de gas del Beneficiario son consideradas por el gobierno federal como infraestructuras críticas y, como tal, la Ciudad acepta que los

registros de ubicación o de diseño de las instalaciones de gas natural sean propiedad del Beneficiario, aceptando no divulgar ni facilitar ningún registro a ninguna parte externa sin el expreso consentimiento, por escrito, del Beneficiario.

3.6 El Beneficiario no instalará, construirá, mantendrá o usará sus instalaciones de manera que dañe o interfiera con las instalaciones existentes de otro servicio público ubicado en los derechos de paso públicos.

3.7 Previa solicitud, el Beneficiario dará a conocer anualmente a la Ciudad su proyecto principal propuesto y sus planes futuros para las mejoras en el área de planificación de la Ciudad. Del mismo modo, la Ciudad entregará anualmente al Beneficiario su proyecto principal de mejoras.

3.8 Si la Ciudad desarrollara (ya sea directamente o a través de un contratista) un proyecto de obra adyacente a las instalaciones del Beneficiario, la Ciudad deberá notificarlo sobre dicha obra. El Beneficiario tomará las medidas necesarias para mantener la seguridad en las instalaciones del sistema de gas durante todo el trabajo de construcción.

Sección 4: Restitución de los derechos de paso públicos

4.1 Si durante la construcción, el mantenimiento o la operación del sistema de gas, el Beneficiario dañase o alterase la superficie o el subsuelo de cualquier vía pública, de una propiedad pública colindante, o de una mejora pública localizada en la misma, entonces, el Beneficiario deberá restaurar la superficie o el subsuelo de la vía pública o de la propiedad pública, o reparar o reemplazar la mejora pública, según lo indiquen las normas vigentes de construcción. Los costos de dicha restauración correrán por cuenta del Beneficiario, a menos que se disponga lo contrario en este documento. Nada en esta Franquicia se interpretará como una obligación contractual por parte del Beneficiario que asuma jurisdicción sobre algo, o una obligación de mantener la vía pública, propiedad o mejoras públicas.

4.2 Si tal restauración o reparación no se completa dentro de un tiempo razonable o no cumple con las normas de construcción establecidas por la Ciudad (que pueden ser ocasionalmente reformadas), la Ciudad notificará y otorgará un tiempo prudente para que el Beneficiario resuelva y realice la restauración o la reparación necesarias, ya sea a través de los propios recursos de la Ciudad o a través de un contratista contratado por la Ciudad. Asimismo, el Beneficiario acepta devolver a la Ciudad sus costos y gastos dentro de los treinta (30) días posteriores a la recepción de la factura de la Ciudad. Tal como se menciona en la Sección 4.2, "costos y gastos" incluye, entre otros, los costos administrativos identificables y los salarios de los empleados, así como los gastos incurridos por la Ciudad en el desempeño de dicha restauración o reparación.

Sección 5 – Tarifa de la Franquicia

5.1 En lugar de honorarios por licencia, costos de permisos, impuestos u otras tarifas o recargos (incluidas, entre otras, las tarifas de revisión del plan y las tarifas de inspección, y los cargos por horas extras y cortes de pavimento) el Beneficiario pagará a la Ciudad, en consideración de subsidio de esta Franquicia, el equivalente al dos por ciento (2%) de sus ingresos brutos obtenidos de la venta y/o suministro de gas al cliente, dentro de los límites corporativos de la Ciudad, tal como se muestra en los registros de facturación del Beneficiario (“ingresos brutos”). Los ingresos brutos se derivan únicamente del importe por producto y del importe por servicio básico del Beneficiario, tal como se estipula en la tarifa del gas de Arizona (ocasionalmente modificable), registrada en la Comisión de la Corporación de Arizona. Dichos pagos vencen y deben abonarse en cuotas trimestrales treinta (30) días después de finalizado el trimestre calendario, y se considerarán atrasados si no se reciben dentro de los treinta (30) días posteriores a la fecha de vencimiento. Se agregará una multa del cinco por ciento (5%) a los pagos que no se realicen dentro del tiempo establecido y se acumularán intereses de uno y medio por ciento (1,5%) por mes sobre el monto total adeudado. La Ciudad puede eximir los intereses y las multas ante causas razonables.

5.2 El Beneficiario continuará pagando las tarifas de Franquicia de conformidad con los términos del último acuerdo de Franquicia entre el Beneficiario y la Ciudad hasta tanto entre en vigencia el nuevo Acuerdo, otorgándole al Beneficiario todos los derechos en virtud del mismo y cumpliendo con sus términos. Una vez que el presente acuerdo entre en vigencia, el Beneficiario deberá pagar la Tarifa de Franquicia tal como se describe en la Sección 5.1.

5.3 Si en cualquier momento y durante el plazo de esta Franquicia el Beneficiario pagase a cualquier municipio del estado de Arizona un arancel de Franquicia superior al dos por ciento (2%) de sus ingresos brutos por la venta y/o suministro de gas en los límites corporativos de dicha municipalidad, entonces, previa solicitud por escrito de la Ciudad, el porcentaje establecido en la Sección 5.1 se incrementará para que coincida con el monto porcentual mayor que el Beneficiario esté pagando al otro municipio bajo un acuerdo de Franquicia. Si la Ciudad solicita al Beneficiario que iguale la tarifa de Franquicia, entonces la Ciudad acepta que todos los términos, condiciones y limitaciones aplicables en el acuerdo de Franquicia que recibe el mayor pago apliquen a este Contrato de Franquicia.

5.4 Además de los honorarios de Franquicia anteriormente mencionados, el Beneficiario pagará los cargos, impuestos y tarifas que se describen en la Sección 6 de este acuerdo.

Sección 6: Tasas e impuestos adicionales

A pesar de cualquier disposición contraria a este documento, el Beneficiario, además del pago descrito en la Sección 5, pagará los siguientes cargos, impuestos y tarifas según lo

establecido en un código o decreto debidamente aprobado por la Ciudad:

- A. Impuestos generales a la propiedad ad valorem;
- B. Impuesto de Privilegio de transacción y tasa de uso de los usuarios y consumidores de gas, dentro de los límites corporativos de la Ciudad, sin reducción o compensación, autorizados ambos por decreto de la Ciudad y facturado por el Beneficiario;
- C. Otros cargos, impuestos o tarifas que, en general, la Ciudad aplica a las empresas, siempre que dicho cargo, impuesto o tarifa sea una tarifa fija anual cuyo monto anual no exceda el monto de impuestos similares de otros negocios que operan dentro de la Ciudad;
- D. De conformidad con el código o decreto de la Ciudad, las tarifas y/o recargos correspondientes y uniformemente aplicadas asociadas con los cortes de calzada por parte del Beneficiario o sus contratistas en las calles y carreteras de la ciudad dentro de los cinco años posteriores a la reconstrucción de calles/carreteras o proyectos superpuestos de calles.

Sección 7: Reubicación de las instalaciones

7.1 La Ciudad se reserva el derecho previo supremo de utilizar los derechos de paso públicos y las propiedades de la Ciudad (incluidas las áreas de superficie) para proyectos gubernamentales financiados con fondos de la Ciudad y para aquellos proyectos que cuentan con fondos federales, estatales u otros fondos locales, además de los de la Ciudad. A solicitud de la Ciudad, el Beneficiario deberá reubicar a sus expensas, y al lugar que tanto la Ciudad como el Beneficiario acuerden, cualquier instalación del sistema de gas que entre en conflicto físico directo con un proyecto de trabajo gubernamental financiado con fondos de la Ciudad, es decir, siempre que el sitio donde se ubiquen las instalaciones como parte del proyecto de la Ciudad coincida directamente con la ubicación física del gas del Beneficiario y tales conflictos no puedan ser evitados por la Ciudad. En el caso de que el proyecto gubernamental se pague total o parcialmente con fondos ajenos a la Ciudad, los costos del Beneficiario de trasladar las instalaciones del sistema de gas se pagarán con los fondos no municipales o de la Ciudad, en la misma proporción que los fondos que no pertenecen a la Ciudad.

7.2 La Ciudad asumirá el gasto razonable de reubicar cualquiera de las instalaciones del sistema de gas del Beneficiario (a) que no estén en conflicto físico directo con ningún proyecto gubernamental de la Ciudad (o que estén en conflicto físico directo, pero que la Ciudad podría haber evitado con esfuerzos razonables y diligentes); o (b) cuya reubicación sea necesaria para la construcción de mejoras por parte de la Ciudad o para promover cualquier proyecto en su nombre que no sea un proyecto de función gubernamental y que sea financiado con los fondos de la Ciudad o mediante una combinación de fondos de la Ciudad

y de fondos federales, estatales u otros fondos locales.

7.3 Si el Beneficiario fuese obligado a reubicar cualquier instalación del sistema de gas dentro del primer año de concluida una construcción o de la reubicación de una instalación llevadas a cabo con fondos del Beneficiario, entonces los costos asociados a la reubicación correrán por cuenta de la Ciudad.

7.4 Si la Ciudad necesitase que el Beneficiario reubique las instalaciones del sistema de gas situadas en una servidumbre privada, entonces los costos y los gastos asociados con la compra de una nueva servidumbre privada y con la reubicación de las instalaciones del sistema de gas del Beneficiario correrán por cuenta de la Ciudad.

7.5 Si se requiriese o se solicitase la reubicación de cualquier instalación del sistema de gas, dadas las acciones o inacciones de un tercero que no sea la Ciudad, la tercera parte será responsable del costo de dicha reubicación y no se le exigirá al Beneficiario que inicie la obra hasta tanto el tercero compense al Beneficiario por los costos de reubicación, ya sea en efectivo o en otra forma aceptable para el Beneficiario.

7.6 La Ciudad y el Beneficiario acuerdan que la Ciudad no es parte en disputas entre los permisionarios u otras partes interesadas que utilizan el derecho de paso público.

7.7 La Ciudad no ejercerá su derecho de exigir arbitraria o irrazonablemente la reubicación de las instalaciones del Beneficiario o de evadir sus obligaciones contempladas en esta Franquicia. Si la Ciudad exigiese al Beneficiario que reubique sus instalaciones para evitar conflictos con la instalación o la reubicación de otras instalaciones de servicios públicos, la Ciudad pagará los costos y gastos asociados con la reubicación de las instalaciones del Beneficiario.

7.8 Todos los gasoductos subterráneos abandonados continuarán siendo propiedad del Beneficiario, a menos que el Beneficiario específicamente reconozca lo contrario ante el ingeniero de la Ciudad y que la Ciudad lo acepte. El Beneficiario quitará, a su exclusivo costo y a pedido de la Ciudad, los gasoductos abandonados cuando las instalaciones del sistema de gas se encuentren en conflicto físico directo con un proyecto de función gubernamental de la Ciudad que se financie con fondos de la Ciudad o mediante una combinación de fondos de la Ciudad y de fondos federales, estatales u otros fondos locales. En el caso de que el proyecto gubernamental se pague total o parcialmente con fondos no pertenecientes a la Ciudad, los costos del Beneficiario de quitar los gasoductos subterráneos abandonados serán pagados con la misma fuente de fondos no pertenecientes a la Ciudad, o por la Ciudad, siempre que tales fondos cubran el costo total del proyecto. El Beneficiario puede contratar a un contratista de la Ciudad para dicha remoción.

7.8.1 Antes de quitar un gasoducto abandonado, el Beneficiario deberá notificar a la Ciudad sobre dicha intención.

7.8.2 El Beneficiario deberá identificar la ubicación de todo gasoducto de su conocimiento abandonado, mediante el sistema de estacas azules (Blue Staking).

Sección 8: Indemnización

En virtud de esta Franquicia, la Ciudad no se hará responsable de ningún accidente o daño que pudiese ocurrir durante la construcción, operación o mantenimiento de las instalaciones del sistema de gas del Beneficiario. La aceptación de esta Franquicia se considerará un acuerdo por parte del Beneficiario de indemnizar y eximir de responsabilidad a la Ciudad de cualquier responsabilidad, pérdida, costo, daño u otro gasto que se le pudiese imponer a la Ciudad por negligencia, incumplimiento o mala conducta del Beneficiario en el ejercicio de esta Franquicia, siempre que dichos reclamos, gastos y/o pérdidas no sean el resultado de ningún acto u omisión intencional o gravemente negligente de la Ciudad. La Ciudad deberá notificar de la debida forma y rápidamente al Beneficiario sobre tales reclamos o demandas como se indemniza por la presente.

Sección 9: Consentimiento de transferencia

El Beneficiario, sus sucesores y sus cesionarios no podrán transferir, en su totalidad o en parte, el derecho, el privilegio y la Franquicia aquí otorgada sin el previo consentimiento por escrito de la Ciudad y de la Comisión de las Compañías de Arizona, que no podrán denegarlo injustificadamente. No se requerirá consentimiento para una cesión que funcione como garantía en virtud de una hipoteca o de una escritura de fideicomiso o en relación con una transferencia posterior realizada en virtud de dicho instrumento.

Sección 10: Franquicia; no exclusiva

Esta Franquicia no es exclusiva, por lo tanto, nada de lo contenido en este documento se interpretará a los fines de evitar que la Ciudad otorgue derechos o privilegios similares a otra persona, firma o corporación.

Sección 11: Notificaciones

Toda notificación solicitada o autorizada se hará por escrito (a menos que se la solicite o se la autorice expresamente de otro modo), y se considerará efectiva siempre que sea (i) entregada en persona al área de atención al cliente de la dirección proporcionada a continuación, o a una persona en una función similar cuando dicha oficina ya no exista o su función esté vacante, o (ii) al tercer día hábil posterior a realizado el depósito en el Correo de los Estados Unidos, ya sea por correo de primera clase, correo certificado o registrado, correo con acuse de recibo o franqueo prepago, y dirigido de la siguiente manera:

A la Ciudad: City Manager
City of Eloy
595 N. C Street, #104
Eloy, AZ 85131

Con una copia para: City Attorney
City of Eloy
595 N. C Street, #104
Eloy, AZ 85131

A Southwest Gas Corporation: Public Affairs Department
Southwest Gas Corporation
1600 E. Northern Avenue
Phoenix, Arizona 85257

Con una copia para: Legal Affairs Department
Southwest Gas Corporation
5241 Spring Mountain Road
Las Vegas, Nevada 89193-8510

Sección 12: Aprobación electoral

Este acuerdo de Franquicia está sujeto a la aprobación de los votantes calificados de la Ciudad. Si la Franquicia del Beneficiario es el único elemento en la boleta electoral de la Ciudad en la elección, entonces el Beneficiario debe pagar el cien por ciento (100%) de los costos de la elección. Si la Franquicia del Beneficiario no es el único elemento en la boleta electoral de la Ciudad, entonces deberá pagar el cincuenta por ciento (50%) de los costos de la elección. El Beneficiario debe pagar el cien por ciento (100%) de los gastos de publicación.

Sección 13: Disposiciones independientes

Si se determina que una sección, párrafo, cláusula, frase o disposición de esta Franquicia es inválida o inconstitucional, la misma no afectará la validez de esta Franquicia en su totalidad o en ninguna de sus partes que no sea exclusivamente la parte declarada inválida o inconstitucional.

Sección 14: Incumplimiento; resolución de conflictos

14.1 El incumplimiento o la demora injustificada, por cualquiera de las partes, para llevar a cabo una cláusula o disposición de este acuerdo después de los diez (10) días de notificada por escrito, por la otra parte, constituirá un incumplimiento en virtud de este acuerdo. Si el incumplimiento, por su naturaleza, no puede resolverse en el plazo de diez (10) días, la resolución se iniciará dentro de dicho período y se desarrollará diligentemente hasta su finalización. La notificación especificará la naturaleza del presunto incumplimiento y cómo puede ser resuelto satisfactoriamente. En caso del incumplimiento de cualquiera de las partes, la parte no incumplidora tendrá derecho a todos los recursos, tanto en derecho como en equidad, incluido, entre otros, el rendimiento específico.

14.2 Para fomentar la cooperación de las partes en

la implementación de esta Franquicia, la Ciudad y el Beneficiario designarán, cada uno, un representante que actúe como enlace entre la Ciudad y sus diversos departamentos y el Beneficiario. El representante inicial de la Ciudad será el Gestor de la Ciudad y el representante inicial del Beneficiario será su director de proyectos, según lo determine el Beneficiario periódicamente. Los representantes de las partes estarán disponibles en el momento justo para discutir y revisar el desempeño de las partes en esta Franquicia.

14.3 Si una disputa relacionada a esta Franquicia no pudiese ser resuelta por las partes, la Ciudad y el Beneficiario acuerdan intentar resolver el problema a través de la mediación antes de recurrir al arbitraje, litigio o a algún otro procedimiento de resolución de problemas. En caso en que las partes no pudiesen acordar la selección de un mediador dentro de un plazo de siete (7) días, cualquiera de las partes puede solicitar al Juez Presidente del Tribunal Superior del Condado de Pinal que asigne un mediador de una lista de una lista de mediadores mantenida por el Fondo de Retención de Riesgos Municipales de Arizona.

Sección 15: Derechos de auditoría

15.1 Durante la vigencia de esta franquicia, la ciudad de Eloy tiene la autoridad, a sus expensas, de realizar una auditoría de los libros y registros pertinentes del Beneficiario para verificar los ingresos brutos del año calendario anterior. La auditoría se realizará de tal manera que no interrumpa las operaciones comerciales del Beneficiario. Se requerirá sólo una auditoría por cada período de 12 meses.

15.2 El Beneficiario deberá pagar a la Ciudad de Eloy, hasta 45 días después de habersele notificado por escrito, toda cantidad adeudada a la Ciudad según lo determinado por la auditoría realizada de los libros y registros del Beneficiario. Los reembolsos por pagos insuficientes, como resultado de la auditoría, se identificarán como pagos atrasados y estarán sujetos a intereses por mora del 12% anual.

Quienes suscribimos, el alcalde y la Municipalidad de la Ciudad de Eloy, Arizona, aprobamos y adoptamos este Acuerdo de Franquicia el día 23 de marzo de 2020.

CIUDAD DE ELOY	SOUTHWEST GAS CORPORATION A California Corporation
----------------	---

Por: _____ Joel G. Belloc, Alcalde	Por: _____
---------------------------------------	------------

Fecha: _____	Fecha: _____
--------------	--------------

TESTIFICA:	APROBADO EN FORMA:
------------	--------------------

_____ Mary Myers, Secretaria Municipal	_____ Stephen R. Cooper, Abogado de la Ciudad
--	---

PROPOSICIÓN 445

Título Oficial

¿Se otorgará un Acuerdo de Franquicia a Southwest Gas Corporation para construir, mantener y operar un sistema de servicios públicos de gas dentro de la Ciudad de Eloy, Arizona, y futuras adiciones a la Ciudad, de conformidad con el Acuerdo de Franquicia presentado el 23 de Marzo de 2020 por el Alcalde y el Consejo de la Ciudad de Eloy, Arizona, a los electores calificados de dicha Ciudad?

Título Descriptivo

Esta franquicia, si se otorgada, autorizaría a Southwest Gas Corporation a continuar operando una empresa de servicios públicos de gas dentro de los límites de la Ciudad de Eloy.

Un voto de “SÍ” tendrá el efecto de otorgar un Acuerdo de Franquicia a Southwest Gas Corporation para operar una empresa de servicios públicos de gas dentro de los límites de la Ciudad de Eloy.

Un voto de “NO” tendrá el efecto de negar un Acuerdo de Franquicia a Southwest Gas Corporation para operar una empresa de servicios públicos de gas dentro de los límites de la Ciudad de Eloy.

SÍ

NO

AVISO A LOS VOTANTES: LOS CANDIDATOS QUE APARECEN ABAJO PUEDEN APARECER EN ORDEN DIFERENTE EN SU BOLETA DE LO QUE SE MUESTRA.

TEXTO DE LA BOLETA

ALCALDE
Vote por no más de 1

BELLOC, Joel G.
POWELL, Micah

MIEMBRO DEL CONCEJO
Vote por no más de 3

CARIÑO-LONGORIA, Lynnette
CURTIS, Sara
GUANAJUATO RODRIGUEZ, Sylvia
GUNN, Johnny
SNYDER, Daniel (Dan)
TIDWELL, J.W.

IMPORTANTE INFORMACIÓN ELECTORAL

El Día de la Elección los lugares de votación abrirán de 6:00 a.m. a 7:00 p.m.

Cualquier persona que esté física o visualmente incapacitada o QUE NO PUEDA LEER o entender el contenido de la boleta electoral, puede ser acompañada adentro de la cabina de votación por una persona de su elección o por un representante de cada partido político principal para el propósito de ayudarlo a emitir su voto en su boleta electoral.

Se pueden llevar al lugar de votación boletas electorales muestra y éstas se pueden llevar adentro de la cabina de votación el Día de la Elección.

Se deberá permitir a cualquier elector calificado que esté en la fila de los electores en espera a las 7:00 p.m. que prepare y emita su voto.

Dónde Votar

Busque su lugar de votación que está listado en la etiqueta postal de este folleto informativo o en:
<http://www.pinalcountyz.gov/elections/Pages/home.aspx>.

Votación Temprana

Se puede solicitar una Boleta Electoral para la Votación Temprana hasta 90 días antes de la elección, llamando a la Oficina de la Registradora del Condado Pinal al (520) 509-3555. El último día para solicitar una Boleta Electoral para la Votación Temprana es el 24 de julio de 2020. Por favor tenga en cuenta que el Servicio Postal de los Estados Unidos no redirige el correo electoral. Cualquier elector/a calificado/a puede votar con una Boleta Electoral para la Votación Temprana en persona hasta las 5:00 p.m. del 31 de julio de 2020 en una de las siguientes ubicaciones:

Sitios para la Votación Temprana

Oficina de la Registradora en Apache Junction –
575 N Idaho Rd, Ste. 800

Oficina de la Registradora en Casa Grande –
820 E Cottonwood Ln, Ste. A-2

Oficina de Registro Electoral de Florence –
31 N Pinal St, Edificio E

PARA QUE LA BOLETA ELECTORAL SEA VÁLIDA Y SEA CONTADA, LA BOLETA Y EL AFIDÁVIT DEBEN ENTREGARSE A LA OFICINA DE LA REGISTRADORA DEL CONDADO, O A OTRO OFICIAL A CARGO DE LAS ELECCIONES, O PUEDE SER DEPOSITADA EN CUALQUIER LUGAR DE VOTACIÓN EN EL CONDADO, NO MÁS TARDE DE LAS 7:00 P.M. EL DÍA DE LA ELECCIÓN, EL 4 DE AGOSTO DE 2020.

Voto de Emergencia

Cualquier elector que no pueda votar en los lugares de votación debido a una emergencia que ocurra entre las 5:00 p.m. del 31 de julio de 2020 y las 5:00 p.m. del 3 de agosto de 2020 debe llamar a la Registradora del Condado al (520) 866-6854 para instrucciones con respecto a cómo votar.

Calificaciones para Votar

Para poder votar en esta elección, usted debe haberse registrado para votar y residir dentro de los linderos del condado en o antes de la medianoche del lunes 6 de julio de 2020. Si usted no sabe si está calificado/a para votar, debería de comunicarse con la Registradora del Condado llamando al (520) 866-6854.

Identificación de los Votantes en los Lugares de Votación

SE REQUIERE QUE LOS ELECTORES QUE VOTEN EN LOS LUGARES DE VOTACIÓN PRESENTEN SU IDENTIFICACIÓN ANTES DE RECIBIR UNA BOLETA ELECTORAL.

LISTA 1 – Formas de identificación aceptables con la fotografía, el nombre, y el domicilio del/la votante. El domicilio debe coincidir razonablemente con el registro del distrito electoral (se requiere un artículo):

- Licencia válida de manejo de Arizona
- Tarjeta válida de identificación no operativa de Arizona
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos

Una identificación es “válida” a menos que se pueda determinar en su faz que ha expirado.

Lista 2 – Formas de identificación aceptables (sin fotografía) con el nombre y el domicilio del/la votante. El domicilio debe coincidir razonablemente con el registro del distrito electoral (se requieren dos artículos):

- Cuenta de servicios públicos del/la elector/a que esté fechada dentro de los 90 días previos a la elección (puede ser una cuenta de electricidad, gas, agua, desechos sólidos, drenaje, teléfono, teléfono celular o televisión por cable)
- Estado de cuenta de un banco o unión de crédito que esté fechado dentro de los 90 días previos a la elección
- Registro vehicular válido de Arizona
- Tarjeta de los censos indios
- Declaración de impuestos sobre la propiedad de la residencia del/la elector/a
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Tarjeta de seguro vehicular de Arizona
- Certificado de la Registradora

- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos, incluyendo una tarjeta de registro electoral expedida por la Registradora del Condado
- Cualquier material por correo postal dirigido al/la elector/a marcado como material oficial electoral "Official Election Material"

Lista 3 – Formas de identificación aceptables – una con fotografía y otra sin fotografía (se requieren dos artículos):

- Cualquier identificación válida con fotografía de la Lista 1 en la cual el domicilio no coincida razonablemente con el registro del distrito electoral acompañada por una identificación sin fotografía de la Lista 2 en la cual el domicilio coincida razonablemente con el registro del distrito electoral
- Pasaporte de los Estados Unidos sin domicilio y un artículo válido de la Lista 2
- Identificación Militar de los Estados Unidos sin domicilio y un artículo válido de la Lista 2

Other forms of identification not on this list must be deemed acceptable by the county election official in charge of elections and must establish the identity of the elector.

Otras formas de identificación que no estén en esta lista se deben considerar aceptables por el/la oficial electoral del condado a cargo de las elecciones y debe establecer la identidad del/la elector/a.

Si el/la elector/a no provee una identificación como se ha descrito, se le deberá emitir al/la elector/a una boleta electoral provisional. El/la elector/a debe proveer a la Registradora del Condado o a un oficial, identificación que sea considerada aceptable por la Registradora del Condado de acuerdo a las instrucciones provistas en el lugar de votación, para que la boleta electoral provisional sea procesada y contada como sigue:

Último día para proveer identificación: **del 7 de agosto de 2020 a las 5:00 p.m.**

Instrucciones para Votar

Por favor lea estas instrucciones y revise su boleta electoral completamente ANTES de comenzar a votar.

Cualquier marca innecesaria o borrones pueden causar que su boleta electoral se lea mal o sea rechazada. Si usted echa a perder o desfigura su boleta electoral, o si fue dañada de cualquier forma, usted puede llamar a la oficina de la Registradora del Condado al (520) 509-3555 y recibir instrucciones con respecto a cómo obtener una boleta electoral para la votación temprana. Si usted echa a perder su boleta electoral en el lugar de votación el Día de la Elección, puede obtener una de reemplazo de un trabajador de elecciones.

Elija a su/s candidato/s o asunto/s electoral/es.

Marque el óvalo frente al/la candidato/a o asunto en la boleta electoral, llenándolo completamente usando una **PLUMA CON TINTA NEGRA O AZUL.**

EJEMPLOS PARA MARCAR LA BOLETA ELECTORAL

CORRECTO



INCORRECTO



INCORRECTO



Si echa a perder su boleta electoral, usted puede:

- a. Pedirle una boleta electoral nueva al Oficial de Elecciones en su lugar de votación el Día de la Elección, o
- b. Llamar a la Oficina de la Registradora del Condado Pinal al (520) 509-3555 si usted votará con una Boleta Electoral para la Votación Temprana.

Cuando complete su boleta electoral, usted puede:

- a. En el Lugar de Votación: Insertar la boleta electoral en una carpeta de confidencialidad y entonces insertar su boleta electoral en la caja azul para boletas electorales, regrese la carpeta de confidencialidad al Oficial Electoral y reciba su etiqueta "I Voted" (yo voté); o
- b. Votación Temprana: Insertar la boleta electoral en el sobre de Afidávit de la Boleta Electoral, firmar con su nombre y escribir la fecha en el espacio provisto en el sobre de Afidávit de la Boleta Electoral. Su boleta electoral no será contada a menos que usted provea **su firma**, o, si no puede firmar, haga que la persona ayudándole anote su nombre (vea los requerimientos en el sobre de afidávit). Doble y selle el sobre de Afidávit de la Boleta Electoral siguiendo las instrucciones en el sobre.

CITY OF ELOY
628 North Main Street
Eloy, AZ 85131



PRSR STD
US. Postage
PAID
Phoenix, AZ
Permit No. 1335

YOUR POLLING PLACE IS • SU CENTRO ELECTORAL ES

Proof 3

May 11, 2020

- PROOF IS OK AS IS
- PROOF IS OK WITH INDICATED CORRECTIONS
- NEED TO SEE NEW PROOF

SIGNED _____

OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UNA FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADO EN SU DOMICILO.